

Berlin, 14.08.2024

Raumnutzungsvertrag

Zwischen Refugio Berlin, dem Verein für Berliner Stadtmission, (nachfolgend Nutzungsgeber genannt) und **Anja Röhl** (nachfolgend Nutzer:in genannt) über die zeitweilige Nutzung von Räumlichkeiten des Nutzungsgebers in der Lenaustraße 3-4, 12047 Berlin-Neukölln.

Nutzer:in vertreten durch:**Rechnungsanschrift: Schubertstraße 2, 15517 Fürstenwalde/Spree****Telefon / E-Mail: 0176-24324947, anjairinaroehl@gmail.com****Nutzungszeitraum** (Datum/Uhrzeiten): 22-02-2025, 14.00 bis 22.00 Uhr

Da wir ein Wohnprojekt sind, ist das Nutzen unserer Räumlichkeiten nur bis maximal 22.00 Uhr möglich.

Dabei gilt bei 8 Std. die Tagespauschale.

Der Vertrag gilt für die folgende **Räumlichkeit(en)** des Refugio Berlin:

- ✓ Festsaal (145€/Std. oder 870€/Tag) TP
- Seminarraum (85€/Std. oder 510€/Tag)
- Konferenzraum (75€/Std. oder 450€/Tag)
- Pavillon mit kleiner Terrasse (75€/Std. oder 450€/Tag)
- ✓ Café (80€/Std. oder 480€/Tag) TP

Erwartete Personenzahl: 50+Folgende **Zusatzleistungen** werden verbindlich gebucht (bitte anzukreuzen):

Equipment	Catering
<ul style="list-style-type: none"> ○ Podest inkl. An- und Abbau (80€) ○ Flipchart (12€) ○ Metaplanwand (15€) ○ Moderationskoffer (25€) ○ Mikrofon und Soundanlage (60€) ○ Laser-Beamer im Festsaal (80€) ○ Beamer (35€) ○ Stehtisch mit Husse (17€) ○ Klaviernutzung (20€) ○ Redepult (25€) ○ Mobile Soundbox mit 1x Mikro (30€) ✓ Reinigungspauschale (60€) 	Die verbindliche Cateringbestellung erfolgt separat.

Info zum Catering: Die Verpflegung wird in Absprache angeboten und im Anschluss an die Veranstaltung abgerechnet. Getränke werden in der Regel nach Verbrauch abgerechnet.

Das Nutzungsentgelt für die Miete der Räumlichkeiten und Zusatzleistungen beträgt:

GESAMT: 1.410,00 € zzgl. 19 % MwSt. und wird spätestens zwei Wochen vor Beginn der Veranstaltung bezahlt. Zusätzliche Leistungen werden gesondert in Rechnung gestellt.

Allgemeine Bedingungen

für die Nutzung von Räumlichkeiten des Vereins für Berliner Stadtmission, Refugio Berlin, in der Lenaustraße 3-4 in 12047 Berlin.

Präambel

Der:dem Nutzer:in ist bekannt, dass es sich bei der Stadtmission um einen christlichen Verein handelt. Die Stadtmission geht bei Abschluss des Nutzungsvertrages davon aus, dass die:der Nutzer:in die christlichen Ziele der Berliner Stadtmission respektiert. Die:der Nutzer:in wahrt den Hausfrieden im Refugio. Sie:er sorgt insbesondere dafür, dass rassistische, neonazistische, antisemitische, gewaltverherrlichende, sexistische, trans:- und homofeindliche Äußerungen und Handlungen unterbleiben. Sie:er sorgt ebenfalls dafür, dass im Hause nicht geraucht wird, dass der Alkoholenuss auf ein vertretbares Maß beschränkt bleibt und beachtet, dass offenes Feuer verboten ist.

§ 1 Nutzungsort und -termine

- 1.1. Die:der Nutzer:in nutzt die genannten Räumlichkeiten wie vereinbart und fristgerecht. Der:dem Nutzer:in ist der gegenwärtige Zustand der ihr:ihm überlassenen Räume bekannt. Für die Eignung der Räume und deren Ausstattung übernimmt die Stadtmission keine Gewähr.
- 1.2. Es erfolgt eine formelle Übergabe und Abnahme der Räumlichkeiten mit der:dem Nutzer:in.
- 1.3. Die Stadtmission erhält im Falle einer Schlüsselübergabe eine Kautions in Höhe von 50,- € für die übergebenen Schlüssel. Sollte ein Schlüssel abhanden kommen, behält sich die Stadtmission ein Austausch der Schlösser auf Kosten der:des Nutzer:in vor.

§ 2 Zustand der Räumlichkeiten

- 2.1. Der:dem Nutzer:in werden die Räumlichkeiten gereinigt übergeben. **Sie:er verpflichtet sich, die genutzten Räume nach Schluss der Veranstaltung in gereinigtem Zustand (besenrein) zu hinterlassen. Die Stadtmission behält sich vor, eine Gebühr in Höhe von 60,- EUR für eine eventuelle Raumreinigung zu verlangen.** Bei Catering erfolgt die Buchung einer Reinigungspauschale in Höhe von 60,- € automatisch. Bei grober Verunreinigung der Räumlichkeiten durch die:den Nutzer:in bzw. ihrer:seiner Besucher:innen werden die notwendigen Reinigungskosten der:dem Nutzer:in in Rechnung gestellt und sind von dieser:m an die Stadtmission zu zahlen. Schwere, spitze und kantige Gegenstände dürfen nicht über den Parkettboden geschliffen / gezogen werden.
- 2.2. Schäden innerhalb der Räumlichkeiten und auf dem im Besitz der Stadtmission befindlichen umliegenden Gelände sind umgehend den Vertreter:innen der Stadtmission zu melden. **Die:der Nutzer:in haftet für die durch sie:ihn bzw. ihre:seine Besucher:innen verursachten Schäden.** Die:der Nutzer:in tritt bereits jetzt die ihr:ihm aus bestehenden Haftpflichtversicherungsabschlüssen im Schadensfall zustehenden Ansprüche auf Leistungen des jeweiligen Versicherers an die Stadtmission ab. Die Stadtmission ist berechtigt die Abtretung der jeweiligen Versicherung anzuzeigen, soweit dies nicht untunlich ist.
- 2.3. Die:der Nutzer:in verpflichtet sich zur Einholung der erforderlichen behördlichen Genehmigungen (z.B. Genehmigung nach der Lärmschutzverordnung, Anmeldung bei der GEMA etc.), soweit diese für die Nutzung erforderlich sind.
- 2.4. Die:der Nutzer:in verpflichtet sich, etwaige **Musikanlagen ab 22:00 Uhr in Zimmerlautstärke** zu betreiben, generell Ruhestörungen zu vermeiden und Rücksicht zu üben. Die Nachtruhe ab 22:00 Uhr ist einzuhalten.
- 2.5. Eine Haftung der Stadtmission für Schäden, Diebstahl oder Verlust an oder von Gegenständen, die die:der Nutzer:in oder ein von ihr:ihm beauftragte:r Dritte:r oder Besucher:in in die zur Nutzung bereitgestellten Räumlichkeiten einbringen, ist ausgeschlossen. Die:der Nutzer:in verpflichtet sich zur Übernahme dieses Risikos Dritten gegenüber.
- 2.6. Gegenstände, Anlagen oder Geräte die von der:dem Nutzer:in in die zur Nutzung bereitgestellten Räume eingebracht bzw. dort aufgestellt werden, müssen, soweit sie an vorhandene Versorgungsanschlüsse (z.B. Strom) angeschlossen werden, in einem betriebssicheren Zustand sein. Die:der Nutzer:in haftet der Stadtmission gegenüber für die Betriebssicherheit derartiger Anlagen. **Die Stadtmission schließt jede Haftung gegenüber**

Refugio Berlin - Leben und Arbeiten mit Geflüchteten - Ein

Projekt der Berliner Stadtmission

Lenastraße 3-4 | 12047 Berlin

030 / 695 966 -521 oder 522

Vermietung: events.refugio@berliner-stadtmission.de

der:dem Nutzer:in für Beschädigungen zum Beispiel durch Spannungs- oder Überspannungsschäden ausdrücklich aus.

§ 3 Stornierungsbedingungen

3.1 Für den Fall einer Stornierung der Nutzungsvereinbarung durch die:den Nutzer:in, werden je nach Zeitpunkt der Stornierung (ausschließlich schriftlich) folgende Entgeltzahlungen durch die:den Nutzer:in fällig und zahlbar:

a) Bei Stornierungen bis spätestens vier Wochen vor Nutzungsbeginn 10% des Nutzungsentgeltes.

b) Bei Stornierung bis spätestens sieben Tage vor Nutzungsbeginn 30% des Nutzungsentgeltes.


c) Bei Stornierung innerhalb von 48 Stunden vor Nutzungsbeginn 100% des Nutzungsentgeltes.

§ 4 Sonstige Vereinbarung

4.1. Die Stadtmission haftet nicht für die Verhinderung der Gebrauchsüberlassung durch Ursachen, die sie nicht zu vertreten hat (z. B. Wasserschäden, Feuer, Stromausfall usw.).

4.2. Die:der Nutzer:in trägt die Verantwortung für die GEMA-Anmeldung urheberrechtlich geschützter Werkeverwertung bei Veranstaltungen.

4.3. Als Beauftragte:r der Stadtmission steht ihr:ihm die:der jeweilige Unterzeichner:in oder ein:e Vertreter:in des Vertrages für Absprachen und Abstimmungen zu Verfügung.

 **berliner
stadt
mission
ev. kirche**
Verein für Berliner Stadtmission
Refugio
Lenastraße 3-4 | 12047 Berlin
Tel.: 030 6959665-22 / -21

Nutzungsgeber:in:
(Unterschrift)

Nutzer:in:
(Unterschrift)

Berlin,